

## Reglas de buceo y snorkeling

Diving and snorkeling rules

2 guías autorizados por el parque  
2 certified guides

### Snorkel

30 minutos  
tiempo recomendado para grupos de snorkel  
30 minutes  
recommended time for snorkel groups

15 personas + 2 guías  
15 people + 2 guides

Uso obligatorio de chaleco salvavidas  
Use of life jacket is mandatory

### Buceo / Scuba diving

50 minutos  
tiempo recomendado de buceo  
50 minutes  
recommended scuba diving time

6 buzos certificados + 1 guía  
6 certified divers + 1 guide

No tocar la vida marina  
Do not touch wildlife

Evita usar bloqueador solar que contenga oxybenzona y octinoxa, mejor utiliza una playera de manga larga.  
Do not use sunscreen that contains oxybenzone and octinoxate. Consider wearing a sun protective rashguard instead.

No tires basura y reduce el uso de plástico.  
¡Cuida al arrecife y sus habitantes!  
Do not litter and avoid the use of single use plastics while visiting the park. Please take care of the coral reef and its inhabitants!

## Actividades en Isla Isabel

Activities in Isla Isabel



## Actividades en Islas Marietas

Activities in Islas Marietas

Porcentaje de visitantes  
Percentage of visitors

Isla	Lugar	Porcentaje (%)
Isla Larga	Frente a Nopalera	4 %
	La Nopalera	1.5 %
	Escalones de piedra	2.5 %
	Cueva del muerto	15 %
Isla Redonda	Playa del amor	53.5 %
	Amarraadero La Montaña	14.5 %

\* Datos para el año 2020, pueden cambiar con el tiempo.  
\*Data for the year 2020, may change over time.

### Lugares en Islas Marietas

Dive sites in Islas Marietas

- 1 Frente a Nopalera
- 2 La Nopalera
- 3 Escalones de piedra
- 4 Cueva del muerto
- 5 Playa del amor
- 6 Amarraadero La Montaña



## Parques Nacionales Isla Isabel e Islas Marietas

Isla Isabel and Islas Marietas National Parks

### Parques Nacionales Isla Isabel e Islas Marietas

- El Parque Nacional Isla Isabel se estableció en diciembre de 1980.
- El Parque Nacional Islas Marietas se estableció en abril de 2005.
- Islas Marietas comprende 1,311. 85 hectáreas marinas y en Isla Isabel se protegen 194.14 hectáreas. Juntos, guardan 21 hectáreas de ecosistemas de coral.
- Protegen 14 especies de corales, 79 de invertebrados marinos y 115 peces de arrecife.

Los arrecifes de coral, como los protegidos dentro del Parque Nacional Islas Marietas y los que rodean a Isla Isabel, soportan una increíble diversidad de vida silvestre y brindan importantes servicios ambientales. Son refugio y criaderos de peces comercialmente importantes, forman barreras costeras naturales contra tormentas y huracanes; y proveen de oportunidades para el turismo y la investigación científica.

Estas Áreas Naturales Protegidas reciben miles de visitantes cada año que acuden a disfrutar de la belleza paisajística, el snorkeling y el avistamiento de ballena jorobada.

Isla Isabel y Islas Marietas son reconocidos internacionalmente como Patrimonio Mundial Natural por la UNESCO y sitio RAMSAR.

### Isla Isabel and Islas Marietas National Parks

- Isla Isabel National Park was established in 1980.
- Islas Marietas National Park was established in 2005.
- Islas Marietas encompasses 3,241 acres of marine habitat. Isla Isabel contains 480 acres. Together, they are home to 51.9 acres of coral ecosystems.
- The parks protect 14 species of corals, 79 species of marine invertebrates, and 115 species of fish.

The coral reefs, like those protected within Islas Marietas National Park and surrounding Isla Isabel National Park, support an amazing diversity of wildlife and provide other important benefits, such as places for refuge and reproduction for commercial fisheries, protection against hurricanes and storms, and unparalleled opportunities for tourism and scientific research.

These National Parks receive thousands of visitors each year who come to enjoy the beauty of the landscape, snorkeling, and humpback whale watching.

The parks are internationally recognized as UNESCO Natural World Heritage and RAMSAR sites.

**Los corales** son colonias de pequeños animales llamados polípolos cuyo esqueleto de carbonato de calcio forma arrecifes. Los arrecifes de coral son los ecosistemas marinos más diversos del mundo. Se estima que el 25 % de todas las especies marinas dependen de estos ecosistemas para protegerse y alimentarse.

Sigue las indicaciones de esta guía para ayudar a conservar estas Áreas Naturales Protegidas y sus arrecifes de coral.

Coral reefs are the world's most diverse marine ecosystems. It is estimated that 25 % of all marine species depend on coral reefs for shelter and food.

Please follow guidelines provided by this guide help to preserve these national parks and their coral reefs.



### Por favor, respeta los siguientes lineamientos mientras visitas el parque

Please respect the following guidelines while visiting the park

- 1 Paga la cuota de acceso para apoyar la operación de las Áreas Naturales Protegidas.  
Visitors must pay park fee with outfitters before accessing the park.
- 2 Contrata guías capacitados y autorizados por la CONANP.  
Hire only trained and authorized guides.
- 3 Respecta los sitios y rutas asignadas para cada actividad.  
Respect authorized areas and routes for each activity in the park.
- 4 Utiliza chaleco salvavidas en actividades de snorkel y kayak.  
Wear a life jacket while snorkeling and kayaking.
- 5 Realiza las actividades de snorkel y buceo a una distancia mínima de 2 m de las formaciones coralinas.  
Only snorkel and dive at a minimum distance of 6.5 ft from coral formations.
- 6 Evita utilizar bloqueador solar que contenga oxybenzona y octinoxa, mejor usa una playera de manga larga.  
Avoid the use of sunscreen that contains oxybenzone and octinoxate. Please wear a sun protective rash guard.
- 7 No te pares, siéntete o camines sobre el coral u otra fauna marina.  
Do not stand, sit, or walk on corals or any wildlife.
- 8 No alimentes, toques o te lleves a los seres vivos o muertos, forman parte del ecosistema de coral.  
Do not feed, touch, or collect wildlife or other parts of the coral reef ecosystem.
- 9 Respeta las medidas para mantener a todos seguros.  
Please respect measures to keep everyone safe.
- 10 Por tu seguridad desembarca únicamente en las playas autorizadas.  
For your safety, disembark only on authorized beaches.
- 11 La pesca sólo deberá realizarse en los sitios autorizados.  
Fish only in authorized places.

### Si eres operador de turismo

If you are a tour operator

- 1 Respetá la capacidad de carga en cada sitio autorizado.  
Respect the carrying capacity for each authorized site.
- 2 El acceso, desembarque y/o acercamiento a zonas de uso público será exclusivamente en embarcaciones menores.  
Access, approach and disembark to public use sites only on minor boats.
- 3 Embarcaciones superiores a 15 m de eslora no podrán hacer uso de las boyas fijas.  
Use of mooring buoys are prohibited to boats of over 49 ft length.
- 4 Prohibido anclar embarcaciones en los arrecifes de coral.  
Anchoring is prohibited on coral reefs.
- 5 No utilices productos tóxicos para la vida marina al limpiar tu embarcación.  
Please, do not use toxic products for cleaning your boat.
- 6 Prohibido tirar, arrojar, verter o descargar cualquier tipo de residuos al mar.  
Please do not dispose, pour, or discharge any solid or liquid waste into the sea.

### ¿Cómo llegar a los Parques Nacionales Isla Isabel e Islas Marietas?

How to get to Isla Isabel and Islas Marietas National Parks?

El acceso es por mar usando embarcaciones turísticas partiendo desde alguno de los siguientes puntos:  
Access is by sea using the services of tourist boats starting from one of the following points:

- 1 Hacia Isla Isabel: desde San Blas y Rincón Guayabitos.  
To Isla Isabel: from San Blas and Rincón Guayabitos.
- 2 Hacia Islas Marietas: desde Sayulita, Punta de Mita, la Cruz de Huanacaxtle, Nuevo Vallarta, Puerto Vallarta, Mismaloya y Yelapa.  
To Islas Marietas: from Sayulita, Punta de Mita, Cruz de Huanacaxtle, Nuevo Vallarta, Puerto Vallarta, Mismaloya and Yelapa.

El tiempo aproximado del trayecto depende del sitio de embarque.  
The approximate time of the journey depends on the place of embarkation.

### ¿Dónde están Nayarit y Jalisco?

Where are Nayarit and Jalisco?



## Parques Nacionales Isla Isabel e Islas Marietas

Isla Isabel and Islas Marietas National Parks

Esta guía está diseñada para que tengas una mejor experiencia en tu visita a los Parques Nacionales. Respetando las reglas, te unirás al esfuerzo de comunidades locales, nacionales e internacionales, a organizaciones no gubernamentales y a la CONANP para mantener la riqueza de los parques.

Esta guía fue creada por COSTASALVAJE, un equipo internacional que conserva los ecosistemas costeros y marinos, que enfrenta el cambio climático a través de soluciones naturales.

This guide is designed to improve your experience during your visit to these National Parks. By respecting the rules, you are supporting the efforts of the local community, non-profit organizations, researchers and CONANP to conserve the richness of the parks.

This guide was created by WILDCOAST, an international team that conserves coastal and marine ecosystems and addresses climate change through natural solutions.



• Coordinación general: COSTASALVAJE • Información y revisión científica: CONANP, UDG y COSTASALVAJE  
• Diseño gráfico: Rafael Ríos • Ilustraciones: Sergio de la Rosa y Marco Antonio Piñeda  
• Fotografías: Isai Dominguez

Ayúdanos a crear mejores infografías  
Help us improve infographics



D.R. © 2022, COSTASALVAJE / WILDCOAST  
www.costasalvaje.org / www.wildcoast.org

